Starting January 2019

FINAL STAGE – update 28/6/19

<u>The tax authorities for our church have finally confirmed that it is NOT required to validate</u> <u>the payment on impots.gouv.fr. The declaration and validation on Net-Entreprise are</u> <u>sufficient.</u>

Who is concerned?

- A) All those who pay French income tax.
- B) All those who employ staff, whether they are public bodies, private companies or associations. For PAYE income tax purposes, the employer is called 'le collecteur'. All members of staff (clergy or lay) are considered as employees.

If your church employs a chaplain and/or anyone else, and this person is paid in France and pays their income tax in France, the treasurer (or another appointed person) will be responsible for calculating the income tax due by the employee (a fixed percentage), deducting it from the stipend or salary before payment to the employee, and paying the tax to the state.

On the back of their income tax documentation (Avis d'Impôt 2018) sent out by the tax authorities this summer, each employee will have been notified of the percentage to be deducted next year from their salary/stipend and can pass it on to you.

C) As an association, you no doubt pay the social security dues for your chaplain(s) to the CAVIMAC. Those who have staff who are not members of the clergy will, I imagine, be paying the dues to URSSAF, and should check with their local URSSAF office if the following is applicable to them.

Those who pay to the CAVIMAC are not part of the main tax declaration scheme, DNS, but are grouped with other out of the ordinary organisations under the title PASRAU (Prélèvement A la Source, Revenus AUtres).

- D) We are required to sign up on line to an organization called "Net Entreprises", which deals with many different administrative matters for small companies but we only need to sign up for PASRAU, not for social security deductions, or paying salaries or anything else.
- E) The registration is in several parts. Unless the person dealing with this matter is very fluent in French, and accustomed to dealing with French bureaucracy, I would strongly recommend seeking the help of someone who is both, in order to avoid difficulties.

The web-site to use is <u>www.net-entreprises.fr</u>. On the site there is a lot of information about PASRAU, much of which does not apply to us. You can down-load the guide (in French) to registering and there is a help-line with generally pretty helpful staff – **08.10.574.060**.

1



The following should enable you to get registered with the system, but it would be a good idea to work through the various documents available on the site in order to understand fully what you are doing.

Step 1 - Registering your association. To sign up, you click here : <

ORTAIL OFFICIE	ISES·FR trations sociales	P ATIONS SOCIALES	Votre compte Vous inscrire / Vous connecter
VOS DÉCLARATIONS	VOTRE PROFIL	AIDE À L'UTILISATION	ACTUALITÉS
 Vous souhai Vous inscrire sur net-entrepr Accéder à vos déclarations Gérer votre compte Vous êtes nouveau ? Ous 	tez ises.fr :liquez-ici	Cotizer le service de p simplifié acc depuis Net-en	n, aiement essible > treprises
Besoin d'aid	e?		
Une question sur Pasrau?	Act	ualités	



GIP Modernisation des déclarations sociales	Votre compte Vous inscrire / Vous conne	ecter			
S'inscrire sur net-entreprises	Vous connecter				
Toutes les entreprises et les indépendants ainsi que leurs mandataires peuvent grâce à ce point d'entrée unique déclarer et télérégler l'ensemble des cotisations sociales relevant du régime général, indépendant et agricole.	Veuillez utiliser vos identifiants et mot de passe. <u>Utiliser un certificat</u> SIRET				
L'inscription et l'utilisation de net-entreprises sont entièrement gratuites.	Entrez votre n° Siret : 14 chiffres				
CRÉER VOTRE COMPTE DÉCLARANT	Nom Prénom Saisissez votre nom Frances				
Votre poste est-il compatible avec nos services ?					
Tester la compatibilité	Mot de passe				
Utiliser un certificat	•••••				
	JE ME CONNECTE				
	Mot de passe oublié ?				

You then need to complete the form which follows. In order to do this, you will require your SIRET number. This is a 14 figure number and is given to you when you register your association with your local authorities – see https://www.service-public.fr/associations/vosdroits/F1926.

You will need to put in your personal details, as you will become the 'administrateur' for your chaplaincy. Unless someone else is going to complete (on line) the monthly declarations, you will also be the 'déclarant'.

NB : when you start to fill in any of the boxes, they will be outlined in red until you have entered something the programme considers correct, and then the outline becomes green.

Finish by clicking on <u>Je m'inscris</u>	
Toutes les entreprises, les indépendants ainsi que leurs handataires peuvent	grâce à ce point d'entrée unique déclarer et télépayer l'ensemble des
cotisations sociales relevant du regime general, independant et agricole. Avant de vous inscrire, vérifiez au sein de votre entreprise – days la mesure du	noscible – si vos collàgues sont délà inscrits, auguel cas ils ont la nossibilité
de vous inscrire en tant que déclarant et de vous habiliter aux déclarations de	votre choix.
SIRFT*	
Entrez votre nº Siret : 14 chiffres	
Nom*	Prenom*
Saisissez votre nom	Saisissez votre prénom
Tálásbanat	Téléphana mitabla
Saisissez votre téléphone : 10 chiffres	Saisissez votre téléphone portable : 10 chiffres
Courriel*	Confirmation courriel*
Saisissez votre courriel	Confirmez votre courriel
* · champs requis	
, enemps requis	JE M'INSCRIS

If everything is OK, you can proceed to step 2. If anything is wrong, there will be a message at the top of the page, and the offending box will be outlined in red.

F) Step 2 - Confirming that your association wishes to sign up for PASRAU. Click on Accéder à vos déclarations



Then on <u>Gestion</u>,

 Vos déclarations Vos déclarations 				
PASRAU				
Prélèvement à la source pour les revenus autres				
Déclaration de prélèvement à la source pour les revenus autres				
VOTRE TABLEAU DE BORD		VOTREESPACE ENTREPRISE		VOS SERVICES COMPLEMENTAIR
Vos notifications	↓ 📉	Gestion	4	Outils de Contrôle
		Consultation	¥	Référentiels
		Demande en attente	*	Solutions de paiement

and then on Gérer les déclarations,



Finally, click on PASRAU which will, at this stage, be in the left hand column,

Gérer les déclarations Déclarations de l'entreprise Sélectionnez les déclarations pouvant être transmises par les déclarants pour le portefeuille en les basculant dans "les déclarations sélectionnées" à l'aide des flèches de navigation ou en effectuant un glissé. Liste des déclarations disponibles Liste des déclarations sélectionnées AC (dépôt) - Attestation d'assurance chômage - dépôt PASRAU - Prélèvement à la source pour les revenus autres AC (insc. EDI) - Inscription à l'attestation d'assurance chômage en EDI ~< AC (saisie) - Attestation d'assurance chômage - formulaire Attestation de salaire - Attestation pour le versement des indemnités journalières C3S - Contribution sociale de solidarité des sociétés Compte AT/MP - Compte accident du travail / maladie professionnelle COTIZEN - Service de paiement COTIZEN CPP: Déclaration - Compte professionnel de prévention: Déclaration CPP: Temps partiel - Compte professionnel de prévention: Temps partiel CSpectacles - Déclarations congés spectacles

and on the single arrow right



which will send PASRAU into the <u>right hand</u> column, as shown above.

G) You are now registered to administer PASRAU for your chaplaincy.

There is a useful guide for the <u>collecteurs</u>, found at the bottom of the first page.





In here you can find various information guides and in particular the guide to completing your declarations.



Déclarations associées : Kit documentaire PASRAU TABLES DE RÉFÉRENCE DE LA NORME NEORAU-201710 Cous trouverez en cliquant sur le lien ci-dessous le kit documentaire du projet PASRAU. Cous trouverez en cliquant sur le lien ci-dessous le kit documentaire du projet PASRAU. Cous trouverez en cliquant sur le lien ci-dessous le kit documentaire It contient les documents suivants : Documents de cadrage : Note sur les principes structurants et la cinématique générale Descriptif de la structuration des SIRET et fractions à prévoir dans PASRAU Note sur l'identification et la certification des individus Guide de saisie en EFI Note sur les fonctionnalités du tableau de bord PASRAU Note récapitulative sur les formats de fichier en entrée et sortie du dispositif PASRAU

Below is the list of all the other explanatory guides, and it is worth reading through the main ones, above and below, to understand the system better.

Le renseignement des déclarations PASRAU : Cahier technique PASRAU 2017.6 (valable depuis le 04/07/18) Tableau des catégories et datatypes 2017.6 (valable depuis le 04/07/18) Cahier technique PASRAU 2017.7 (valable à compter du 19/11/18) Tableau des catégories et datatypes 2017.7 (valable à compter du 19/11/18) Cahier technique PASRAU – différentiel entre les versions 2017.4 et 2017.5 Cahier technique PASRAU – différentiel entre les versions 2017.5 et 2017.6 Cahier technique PASRAU – différentiel entre les versions 2017.6 et 2017.7 Note sur les données PASRAU : focus sur les régularisations (MàJ du 31/01/2018) Note sur l'utilisation des barèmes – taux non personnalisés (MàJ du 31/01/2018) Les retours (AEE/ARE, CCO/BAN, BIS, CRM) : XSD générique des bilans PASRAU v01r08 : version en vigueur depuis le 5 octobre 2017 Note sur les CRM Codes et messages des anomalies présentes dans les CRM Description du format des rapports (V1.7) Exemple d'AEE au format xml (V1.1) Exemple d'ARE au format xml (V1.1) Exemple de BAN au format xml (V1.3) Exemple de CCO au format xml (V1.2) Exemple de BIS au format xml (V1.5) Exemple de CRM financier au format xml (V1.3) Exemple de CRM nominatif au format xml (V1.6) Exemple complémentaire de CRM nominatif au format xml, avec plusieurs individus (V1.3) Fiche récapitulative des codes et messages des anomalies issues de PASRAU (V1.1)

H) Step 3 – Entering full details of the employees whose taxes you are required to forward and the church bank details. This is called making a declaration. You need to enter your details by clicking on <u>Vous connecter</u> in

	Votre con Vous inscrire / Vous	n pte s connecter			
the top right yellow box			then clicki	ng here	
_					
1	> Vos déclarations				
,	Vos déclarations				
	PASRAU				
	Prélèvement à la source pour les revenus autres	K			
	Déclaration de prélèvement à la source pour les revenus autres				
	VOTRE TABLEAU DE BORD	vo	TRE ESPACE ENTREPRISE		VOS SERVICES COMPLEMENTAIR
	Vos notifications	*	Gestion	\mathbf{v}	Outils de Contrôle
			Consultation	¥	Référentiels
			Demande en attente	¥	Solutions de paiement

Then here

GIP Modernisa	ITREPRISES · FR tion des déclarations Baciales			
Accueil	Dépôt d'une déclaration 🔻	Consultation des déclarations	Alertes	Paramètres d
Accu −Informa	eil ations			
Bienvent	ue dans PASRAU, désormais en phase de préfiguration	1		

Then on Formulaire EFI • Kv votre fac • Contactez-n: • Partagés a c • Mon Drive • Mon Drive • Mon Drive • Mon Drive • Plannin • O • Debuter avec Firefox • A la use • DuckDuckGo • Gogle • Debuter avec Firefox • A la use • DuckDuckGo • Gogle • Debuter avec Firefox • A la use • DuckDuckGo • Gogle • Oct • Oct

Informations

You are now faced with a page which starts like this and recaps the information you have already put into the system concerning your chaplaincy and yourself.

Accueil	Dépôt d'une déclaration ▼	Consultation des déclarations	Alertes	Paramètres des notifications	Aide
â	> Caractéristiques de l'émetteur et de l'envoi				
	Caractéristiques de l'émetteur et de l'envoi	Caractéristiques de la déclaration et identification du déclaré	Individu(s) déclare	(s) Déclaration nominative	
Ca	ractéristiques de l'émetteur et	de l'envoi			
	Identification de l'émetteur				

Go to the bottom of the page. For <u>Charactéristique de l'envoi</u>, you can do a trial run this year, to test the system, by opening the menu and choosing <u>Essai</u>. This is recommended by the Help line and enables you to set up the whole system without actually paying over any money.

Then click on Ajouter une declaration

Caractéristique de l'envoi Code envoi du fichier d'essai ou reél Réel v Type de l'envoi Envoi normal v				
Synthèse des déclarations				+ AJOUTER UNE DÉCLARATION
SIRET déclaré 🕎 Fraction	Mois principal déclaré	Type de déclaration	Numéro d'ordre	Central Etat 👌 Action
			ENREGISTRER	TRANSMETTRE LES DONNÉES

Complete the next page.

limentation via SIRET	C			
Caractéristiques de la c	léclaration			
/pe de la déclaration				
éclaration normale	~			
dentifiant metier	10	1		
ate de mois principal déclaré				
Contact chez le déclaré		<		
Nom du contact			Prénom du contact	
Adresse telephonique du contact			Adresse mel du contact	

I left <u>Déclaration normale here</u> and put in October 2018 for the month and it was OK.

You will now need :

- The APEN and APET codes. For churches, they are always the same number (and it does duty for both APEN and APET : **94992** (Autres organisations fonctionnant par adhesion volontaire).
- The SIREN and NIC codes. These are simply your SIRET number (14 figures) cut into 2 parts the first 9 numbers are the SIREN and the last five are the NIC. Don't you just love French bureaucracy !

NB : frequently you are required to enter items with a code - GB for Great Britain, for example. The full list of codes can be found on the site, if you click on <u>Collecteurs PASRAU</u> (as indicated just above), then on <u>Tables</u> <u>de référence de la Norme Néorau</u> at the bottom. You should only need the first two tables.



You have to complete both <u>Entreprise</u> and <u>Etablissement</u>, even if you only have one of the latter and it is the same as the former.

Entreprise	Établissement Adresse à l'étranger
SIREN	NIC
Code APEN	Code APET
Numéro de la voie	Numéro de la voie
Extension de la voie	Extension de la voie
Nature de la voie	Nature de la voie
Libellé de la voie	Libellé de la voie
Code postal	Code postal
Localité	Localité
	Code pays
	Code distribution à l'étranger
Complément de la localisation de la construction	Complément de la localisation de la construction
Service de distribution, complément de la localisation de la voie	Service de distribution, complément de la localisation de la voie

Finally on that page you need full bank details, as shown on your RIB and the amount of income tax you have to pay. The <u>période de rattachement</u> is from 1st to 30th or 31st (or 28th for February) of the month you are declaring.

f Versement organisme				
Période de rattachement Du	Au	Mode d	le paiement Prélèvement SEPA	~
	BIC	IBAN		
Montant du versement				
			ANNULER	VALIDER
BIC IBAN	Montant du	versement	Mode de paiement	Action

The following page requests details of the Individu(s) Déclaré(s):

For each of your employees you will need :

- Full name (married name for ladies)
- Date of birth
- Country of birth
- 'Département' of birth. For those born in the UK, this is always 99.
 If they were not born in the UK, it can be found in the person's social security number, in 6th and 7th positions : eg: 1 55 07 **99** 777 05
- Social security number (first 10 figures only).
- Current official address

Apologies for no visuals from here on, but the system will not allow me to go further at present.

For the NIR, just enter the social security number (10 figures).

For the <u>Matricule de l'individu</u>, just give a number – 01 for first employee, 02 for the second, etc.

Ignore the NTT (3rd box).

For the <u>Versement Prélèvement à la Source</u>, '<u>Type de taux'</u> – you need initially to click on the one that mentions « métropole », as you have not yet been informed by the tax authorities of the rate to be applied. Once you have ben advised of the % by the DGFIP, you can put"1" for the 'type de taux'.

Enter the '<u>salaire net imposable</u>' paid to the employee (on the left – ignore the 'potentiel' box) and the percentage to be deducted (which the employee can give you), and the amount of tax you need to authorise the state to take from your account each month will appear in the box below.

If everything is OK, you click on <u>Valider</u> and cross your fingers.

There is the possibility, even after validation, of correcting various parts of the form.

You should then get a page which recapitulates all the information you have entered. Check it carefully, and if all is OK, click on <u>Fin de la Déclaration</u>. If you are not sure, click on <u>Enregistrer</u> which keeps the information for possible future changes.

Once you have finished the declaration, return to the first page, and click on Transmettre les données,

Synthèse des des des des des des des des des d	éclara	itions					+	AJOUTER UNE	DÉCLARATION
SIRET déclaré	\$	Fraction	Mois principal déclaré	0	Type de déclaration	\$ Numéro d'ordre	~	Etat ᅌ	Action
						ENREGISTRER		TRANSMETT	RE LES DONNÉE

then click on the tick to accept when you are asked to reconfirm.

You will get a confirmation message either validating or refusing the transmission.

							treasurer@christchurchlill
Accuei	il Dépôt d'une	déclaration 🔻	Consultation des décla	rations	Alertes	raramètres de	s notifications
â	> Consultation des déclaration	ns					
	Nom du fichier déclaratif	SIRET déclaré	Type d'envoi	Période de dépôt			
			RÉEL ESSAI	Du	Au Au		Q
	Horodatage de l'envoi 💦 🕺	Type d'envoi	Nom du fichier 🗘	Accusé d'enregistrem	ent électrorique	Certificat de conformité	Affichage des déclarations
	Transmis le 12/11/2018 à 11h00	Réel	PASRAU_10b1844796bd0a94acb632_EFI.pasrau	Validé le 12/11/20	018 à 17000	Validé le 12/11/2018 à 11h07	+

You can return to this page and consult your declaration, and either print it off or down-load it.

You will see, on the screen, a confirmation that your declaration has gone through.

N GI	E T-ENTREPRISES·FR Modernisation des déclarations sociales			
uei	Dépôt d'une déclaration ▼	Consultation des déclarations	Alertes	Pa
	Chargement de fichier			
	Formulaire EFI			
-(onfirmation du dépôt- Votre fichier a été déposé (Attention ! En dépôt EFI, son télécharge	ment ne vous est proposé qu'une seul fois) : PASRA	U_10b36baed59e1cf1aca3cf_EF	l.pasrau
	Le 03/01/2019 à 11:40			

And if, a day or so later, you click on 'Consultation des déclarations', you will see the following table :

Accueil	Dépôt d'un	e déclaration 🔻	Consultation des décla	rations /	Alertes	Paramètres des	notifications A
â	> Consultation des déclaration	ons					
	Nom du fichier déclaratif	SIRET déclaré	Type d'envoi RÉEL ESSAI	Période de dépôt	Au		Q
	Horodatage de l'envoi 🛛 🔿	Type d'envoi	Nom du fichier 🍐	Accusé d'enregistrement élec	tronique	Certificat de conformité	Affichage des déclarations
1	Fransmis le 27/01/2019 à 18h07	Réel	PASRAU_10b36cfcd3b9e3e42697a7_EFI.pasrau	Validé le 27/01/2019 à 18h	07	Validé le 27/01/2019 à 18h15	+
1	Fransmis le 03/01/2019 à 11h40	Réel	PASRAU_10b36baed59e1cf1aca3cf_EFI.pasrau	Validé le 03/01/2019 à 11h	40	Validé le 03/01/2019 à 11h46	+
1	Fransmis le 11/12/2018 à 14h15	Réel	PASRAU_10b189a5ed596c632879cd_EFI.pasrau	Validé le 11/12/2018 à 14h	15	Validé le 11/12/2018 à 14h21	+
1	Fransmis le 12/11/2018 à 11h00	Réel	PASRAU_10b1844796bd0a94acb632_EFI.pasrau	Validé le 12/11/2018 à 11h	00	Validé le 12/11/2018 à 11h07	+

This shows that the 4 declarations I have made have been acknowledged and that I have received a 'certificat de conformité' for each, i.e. they were correct.

If you click on the facsimile of a sheet of paper, you will see the details :

n des déclarations > Bilans et rapports e conformité			
e conformité			
Nom : Prénom : Si			
flux:10b1844796bd0a94acb632	No Li U	om de l'éditeur (S10.G00.00.002) : GIP-MDS	
on de la norme utilisée (S10.G00.00.006) : 201710	Nu	méro de version du logiciel utilisé (S10.G00.00.003	3):2018.1.2
S10.G00.00.008) : Envoi Normal fichier d'essai ou réel (S10.G00.00.005) : Envoi rée	4		
eur (S10.G00.01.001, S10.G00.01.002) : 445305188	00010		
utilisé (S10.G00.00.001) : PASRAU_EFI			
irations : 1 ficiaires : 1 alies de catégorie générale : 0 alies de catégorie déclaration : 0 alies de catégorie totale : 0			
1 sur 1			
éclaration (S20.G00.05.001) : Modèle de déclaratio	on PASRAU Da	te du mois principal déclaré (S20.G00.05.005) : 01/	10/2018
laration (S20.G00.05.002) : 01	SIF	REN (S21.G00.06.001) : 445305188	
ction de la déclaration (\$20.600.05.003) : 10	NIC	C siège (S21.600.06.002) : C d'affectation (S21.600.11.001) : 00010	
déclaration	Nix	2 d anectadori (321.000.11.001) - 00010	
accuration			
onformité : OK	No	mbre d'anomalies de catégorie bloquante : 0	
	Nom : Prénom : SI flux : 10b1844796b00a94acb632 on de la norme utilisée (SI0.600.00.006) : 201710 S10.600.00.008) : Envoi Normal fichier d'essai ou réel (S10.600.00.005) : 21710 S10.600.00.008) : Envoi Normal fichier d'essai ou réel (S10.600.01.002) : 445305188 utilisé (S10.600.01.001) : S10.600.01.002) : 445305188 utilisé (S10.600.00.001) : PASRAU_EFI arations : 1 fichiaires : 1 alies de catégorie générale : 0 alies de catégorie déclaration : 0 alies de catégorie totale : 0 1 Lur 1	Nom : Prénom : SIRET I flux : 10b1844796bd0a94acb632 No no de la norme utilisée (510.600.00.006) : 201710 Nu S10.600.00.008) : Envoi Normal fichier d'essai ou réel (510.600.00.005) : Envoi réel No eur (S10.600.01.001, 510.600.01.002) : 44530518800010 utilisé (510.600.00.01) : PASRAU_EFI I arations : 1 ficiaires : 1 alies de catégorie générale : 0 alies de catégorie déclaration : 0 alies de catégorie totale : 0 I Sur 1 Sur 1 éclaration (\$20.600.05.001) : Modèle de déclaration PASRAU Da I sur 1 Sur 4 Sur 50.600.05.001 : 1 Ni déclaration (\$20.600.05.001) : Modèle de déclaration PASRAU Sur 1 Sur 1 déclaration (\$20.600.05.001 : 1 No Ni Ni	Nom : Prénom : SIRET Image: Siret

You will need to complete a declaration for each month, between the 25th of the month in question and about 10th of the following month. The actual limit date is on the home page of the site.



FINAL STAGE – update 28/6/19

The tax authorities for our church have finally confirmed that it is NOT required to validate the payment on impots.gouv.fr. The declaration and validation on Net-Entreprise are sufficient.

All done – until next month !

Good luck !